

School News

Education + Communication = A Better Nation

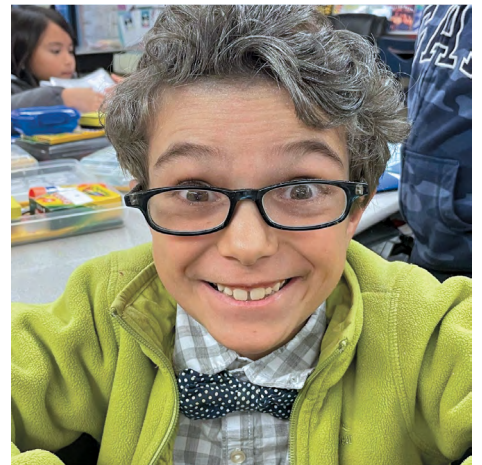
Covering the Fountain Valley School District



Volume 20, Issue 116

Vietnamese Edition

March 2024



100 Ngày Khôn Ngoan Hơn



SUPERINTENDENT

Trường Trung Học Cấp I Masuda được vinh danh là Trường Xuất Sắc của California-Năm 2024



Dr. Katherine Stopp
Superintendent

Trường Trung Học Cấp I Masuda đã được vinh danh với giải thưởng Trường Xuất Sắc của California. Giải thưởng này tôn vinh sự cam kết của trường trong việc thúc đẩy nền giáo dục xuất sắc, luôn đổi mới và kết nối với cộng đồng. Chỉ cần ghé thăm khuôn viên trường là quý vị sẽ cảm nhận được tinh thần của học sinh Monarch – toàn là những điều tuyệt vời!

Hiệu Trưởng Cara Robinson bày tỏ niềm tự hào về thành tích của trường, cho rằng đó là sự cống hiến của toàn thể đoàn viên trường học, bao gồm học sinh, giáo viên, nhân viên và phụ huynh. Bà nhận xét: “Giải thưởng này là minh chứng cho những nỗ lực đoàn kết

tập thể của chúng tôi trong việc tạo ra một môi trường học tập đầy cảm hứng và dưỡng dục tinh thần lành mạnh”.

Giải thưởng nêu bật các phương pháp giảng dạy thay đổi mới lạ, các chương trình ngoại khóa toàn diện của Trường Masuda và sự nhấn mạnh vào việc phát triển toàn diện mọi lĩnh vực của học sinh. Thông qua sự kết hợp giữa chương trình học tập khắt khe, cơ hội sáng tạo và bầu không khí hỗ trợ, trường đã thành công trong việc tạo điều kiện cho học sinh phát triển cả trong và ngoài lớp học.

Học Khu Fountain Valley gửi lời chúc mừng đến Trường Trung Học Cấp I Masuda nhận được sự vinh danh thật xứng đáng này, chứng minh cho sự cam kết cung cấp nền giáo dục ưu tú cho học sinh của mình. Hoan hô, các đoàn viên của Masuda!

BOARD OF TRUSTEES



Steven Schultz
President



Sandra Crandall
President Pro-Tem



Dennis Cole
Clerk



Phu Nguyen
Member



Jeanne Galindo
Member

Chủ đề: Ngân sách California cho Niên Học 2024-2025 có nghĩa gì đối với Học khu Fountain Valley

By Dennis Cole, Board Clerk

Vào tháng 1, Thống Đốc đã công bố vãngân sách 2024-2025, những chi tiết nêu ra tiết lộ cho thấy mức thâm hụt đáng kinh ngạc là 37.9 tỷ đô la. Mặc dù vậy, đối với ban giáo dục năm nay vẫn bình yên nhờ việc sử dụng “quỹ dự phòng”. Tuy nhiên, Thống Đốc nhấn mạnh sự thay đổi theo hướng “bình thường hóa” ngân quỹ và chi tiêu. Chúng ta sẽ biết rõ ràng hơn khi Thống Đốc công bố Bản Sửa Đổi Ngân Sách vào tháng 5.

Đề nghị này có ý nghĩa gì đối với nền giáo dục của Học Khu Fountain Valley (FVSD)? Mặc dù không có đề xuất cắt giảm nào cho năm tới, nhưng Điều chỉnh Chi Phí Sinh Hoạt (COLA) đã giảm từ mức dự đoán 3.94% xuống chỉ còn 0.76%. Điều này, cộng với việc số học sinh ghi danh giảm và tỷ lệ đi học thấp

hơn, dẫn đến việc nguồn tài trợ liên tục sẽ bị giảm cho FVSD trong năm 2024-2025.

Bất chấp những hạn chế vệtài chính, Thống Đốc cam kết vẫn tiếp tục cung cấp các cơ hội ngoài giờ học thông qua Chương trình Gia tăng Cơ hội Học tập (ELOP) và mở rộng Lớp Mẫu giáo Chuyển tiếp cho năm học sắp tới. Tuy nhiên, FVSD sẽ dựa vào số tiền (tài trợ một lần) từ những năm trước để duy trì các chương trình quan trọng như học hè, tư vấn tiểu học và can thiệp đọc sách.

Đề nghị này nói lên rằng, FVSD vẫn còn đang ở tư thế mạnh. Để hiểu rõ hơn về ý nghĩa của ngân sách năm nay, chúng tôi mời quý vị tham gia trong buổi thuyết trình về Ngân sách Tạm thời trong cuộc họp Hội Đồng Quản Trị ngày 14 tháng 3 với chúng tôi. Chúng ta hãy cùng nhau vượt qua những thách thức tài chính này và liên tục đảm bảo chất lượng giáo dục xuất sắc cho tất cả học sinh của Học Khu Fountain Valley.

Tháng 3 là dành cho Kinderpalooza!

Kimberly Trần-Hoàng, Thủ thư Trẻ em & Thanh thiếu niên tại Thư viện Fountain Valley

Tham gia OC Public Libraries tại bất kỳ sự kiện Kinderpalooza và tận hưởng các buổi biểu diễn, cơ hội chụp ảnh với các nhân vật yêu thích trong truyện của bạn, các trạm hoạt động học tập sớm, quà tặng và tài nguyên từ nhiều đối tác cộng đồng của chúng tôi! Thông tin chi tiết có thể được tìm thấy ở đây: <https://ocpl.org/kinderpalooza-2024>

Dưới đây là một số điểm nổi bật của các chương trình sắp tới:

Trẻ em & Gia đình

Giờ kể chuyện song ngữ tiếng Tây Ban Nha: Thứ ba trong tuần cuối của tháng vào lúc 4 giờ chiều

Giờ kể chuyện song ngữ tiếng Việt: Thứ bảy ngày 16/3 và 27/4 vào lúc 11 giờ sáng

Đêm thủ công gia đình: Thứ Ba trong tuần thứ hai của tháng vào lúc 4 giờ chiều

Unplug & Play: Thứ bảy trong tuần thứ tư của tháng vào lúc 2 giờ chiều

Lối sống của Slimy và Squishy với bể thủy triều tàu ngầm xanh: Thứ Hai, ngày 15 tháng 4 từ 4 giờ chiều

Trải nghiệm cuộc sống biển một cách gần gũi và cá nhân với các động vật và mẫu vật sống ở vùng thủy triều. Vì sự an toàn của động vật, chương trình này sẽ được giới hạn ở 40 người.

Chúng tôi cũng có giờ kể chuyện cho Trẻ mới biết đi và mẫu giáo hàng tuần, hội thảo vẽ tranh hàng tháng, chiếu phim cho gia đình, và hơn thế nữa! Hãy xem lịch chương trình của chúng tôi.

Thanh thiếu niên

Animescapes (Chiếu phim Anime dành cho thanh thiếu niên và người lớn) - Thứ bảy trong tuần thứ ba của tháng vào lúc 2 giờ chiều

Hội thảo cách làm bữa trưa Bento: Thứ Bảy, ngày 30 tháng 3 vào lúc 2 giờ chiều

Thử thách mì cay ăn liền: Thứ Bảy, ngày 13 tháng 4 vào lúc 2 giờ chiều

Hội thảo Teen Slime: Thứ Ba, ngày 16 tháng 4 lúc 5 giờ chiều

Người lớn

Giờ trợ giúp kỹ thuật: Thứ Ba trong tuần thứ hai của tháng vào lúc 11 giờ sáng

Basic Budget Bites: Thứ Năm, ngày 11 tháng 4 vào lúc 4 giờ chiều

Buổi nói chuyện của Hiệp hội Alzheimer: Thứ Ba, ngày 5 tháng 3 & Thứ Ba, ngày 2 tháng 4 vào lúc 5 giờ chiều

Tìm hiểu về 10 dấu hiệu cảnh báo bệnh Alzheimer và tìm hiểu những gì nghiên cứu đã chỉ ra về lựa chọn lối sống có thể giữ cho não và cơ thể khỏe mạnh ở độ tuổi của bạn.

Chúng tôi cũng có các buổi họp nhóm sách hàng tháng, chiếu phim kinh điển dành cho người lớn, hội thảo vẽ và thủ công độc đáo, v.v. Hãy xem lịch chương trình của chúng tôi để biết thêm!

School News

Education + Communication = A Better Nation

www.schoolnewsrollcall.com

FOUNDER/PUBLISHER: Kay Coop
562/493-3193 • schoolnewskay@gmail.com
ADVERTISING SALES: 562/493-3193
CONTENT COORDINATOR: Barbra Longiny
GRAPHIC DESIGNER/PRODUCTION:
Emily Ung and Mie Kawamura
COPY EDITORS: Kate Karp, Anna Zappia
SOCIAL MEDIA: Nancy Lueder
Netragrednik by Neta Madison



SCHOOL NEWS ROLL CALL, LLC

P.O. Box 728, Seal Beach, CA 90740
562/493-3193

www.schoolnewsrollcall.com

Copyright © 2006, School News Roll Call, LLC
Reproduction in whole or in part without written permission is strictly prohibited unless otherwise stated. Opinions expressed by contributing writers and guest columnists are their views and not necessarily those of *School News Roll Call*. This publication is privately owned and the right is reserved to select and edit content. The Fountain Valley School District does not endorse the advertisers in this publication.

Roch Courreges Elementary (K-5)

18313 Santa Carlotta, Fountain Valley, CA 92708 • 714/378-4280 • www.courreges.fvsd.us



Lisa Tanita
Principal

Tháng Hai: Những Ngôi Sao Sáng – Tổ Chức Đêm Vũ Trụ STEM – Giáo Viên Xuất Sắc của 2024

Vào ngày 26 tháng 1, gia đình Courreges đã tụ tập để tổ chức Đêm Vũ Trụ STEM đặc biệt, biến trường học của chúng tôi thành trung tâm

khoa học nhằm thúc đẩy sự tò mò và khả năng sáng tạo. Buổi tối được dành để khám phá về khoa học, công nghệ, nghệ thuật và kỹ thuật theo những cách sáng tạo, đồng thời dưỡng dục ý thức cộng đồng và học tập chung.

Các gia đình tham gia vào nhiều sinh hoạt tương tác thực hành khác nhau, từ cách chế tạo tên lửa phát quang đến thiết kế máy chiếu đèn pin chòm sao và đồ trang sức thiên thể. Điểm nổi bật của đêm sôi động này là cơ



hội ngắm sao cùng Leisure World Astronomy Club, tạo nên trải nghiệm khó quên cho các em học sinh và gia đình.

Vào tháng 2, chúng tôi rất hân hạnh vinh danh thầy Doherty là Giáo viên Xuất sắc của Năm 2024. Thầy Doherty là một giáo viên tận tâm dạy lớp 4, luôn truyền cảm hứng cho học sinh của mình bằng phương pháp giảng dạy mới lạ và có kỳ vọng cao. Khi quý vị bước vào lớp học của thầy, quý vị sẽ thấy những tác phẩm nghệ thuật sáng tạo và tính học thuật trên mọi bức tường và nghe thấy học sinh tham gia vào các cuộc trò chuyện

sâu sắc và tư duy phản biện. Sự cam kết của thầy về sự xuất sắc trong việc giảng dạy, cùng với khả năng động viên và hỗ trợ học sinh của mình, thực sự khiến thầy trở nên khác biệt. Xin chúc mừng thầy Doherty!



James H. Cox Elementary (K-5)

17615 Los Jardines E., Fountain Valley, CA 92708 • 714/378-4240 • www.cox.fvgsd.us



Dr. Jennifer Ollila
Principal

Trường Tiểu Học Cox tôn vinh Cô. Klusmeyer

Toàn thể gia đình Trường Tiểu Học Cox thật hãnh diện tôn vinh cô Ari Klusmeyer là giáo viên xuất sắc của năm. Trong hơn hai mươi năm, cô Klusmeyer đã chia sẻ trái tim và tình yêu của mình với cộng đồng trường Cox của chúng ta. Ari là một nhà giáo tận tâm, dành thời gian của mình cho chương trình CGI Fellowship và mở cửa lớp học của mình để đón tiếp, trình diễn và quan sát. Cô sẵn sàng chấp nhận rủi ro trong việc giảng dạy và thực hiện các phương pháp, chiến

lược mới cũng như các phương pháp thực hành tốt nhất trong môn toán học. Ngoài ra, cô dành thời gian và sức lực của mình cho các sự kiện và sinh hoạt toàn trường như tổ chức và gây quỹ cho Trại Khoa Học Ngoài Trời của lớp 5, tổ chức Trình diễn Thời trang Đa Văn Hóa và cố vấn cho Hội đồng Học sinh và chương trình PAL. Cô xây dựng những sự kết nối, gắn bó chặt chẽ và có ý nghĩa với học sinh của mình. Cô hiểu rõ học sinh của mình và tìm thấy những điều tốt nhất ở mỗi học sinh. Bởi vì cô đầu tư vào cuộc sống của học sinh nên các em sẵn sàng đầu tư vào việc học. Xin chúc mừng Cô Klusmeyer!



Tiến Sĩ Ollila và Cô Klusmeyer - "Giáo Viên Xuất Sắc trong Năm"



Học sinh trong lớp Cô Klusmeyer đang làm lập trình Rô-Bốt

Harry C. Fulton Middle School (6-8)

8778 El Lago St., Fountain Valley, CA 92708 • 714/375-2816 • www.fulton.fvgsd.us



Jenny Salberg
Principal



Molly Kuykendall
Assistant Principal

Nâng cao tinh thần kết nối tại Fulton thông qua các môn tự chọn: Khơi dậy Niềm đam mê của Học sinh

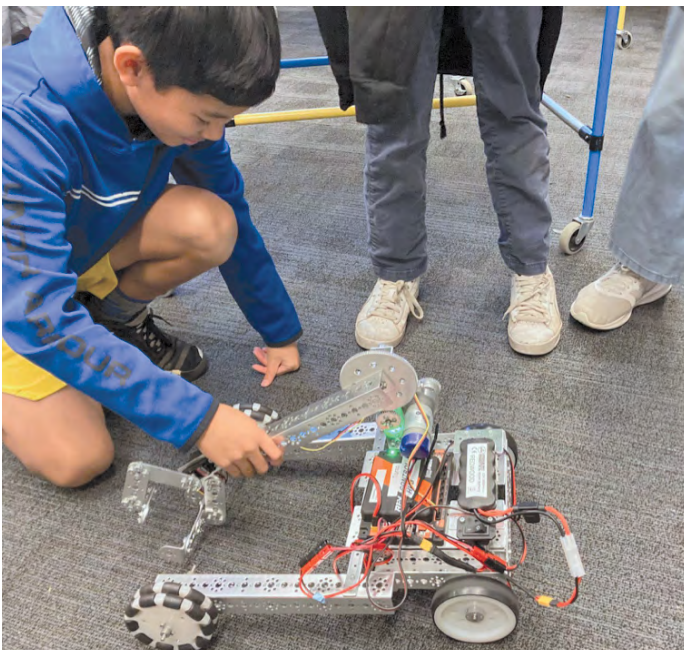
Trong các hội trường nhộn nhịp của trường trung cấp, việc tạo dựng một môi trường nơi mà học sinh cảm thấy gắn gũi, kết nối và có giá trị là điều tối quan trọng đối với sự phát triển

toàn diện của các em. Một cách làm phong phú thêm hành trình giáo dục của con em là tạo cơ hội cho học sinh học hai môn tự chọn trong năm học. Quyết định này không chỉ mang tính hậu cần; mà đây cũng là một chiến lược có chủ ý nhằm cải thiện môi trường học đường và dưỡng dục niềm đam mê cá nhân.



Đi sâu vào thế giới của các môn tự chọn kép đôi sẽ đưa đến vô số lợi ích, cả về mặt học thuật và xã hội. Thứ nhất, nó cho phép học sinh khám phá nhiều môn học và sở thích khác nhau ngoài chương trình giảng dạy cốt lõi. Học sinh có thể khám phá những tài năng tiềm ẩn, trau dồi các kỹ năng mới và khơi dậy trí tò mò bằng cách đào sâu vào các lĩnh vực như âm nhạc, nghệ thuật, công nghệ hoặc ngoại ngữ cùng với các môn học thông thường. Việc khám phá này làm phong phú thêm trải nghiệm học tập của các em và nuôi dưỡng cảm giác thỏa mãn cũng như mục đích khi các em kết nối với các môn học mà các em thực sự đam mê. Học sinh phần đông gắn kết với nhau bằng niềm đam mê chung, tạo ra cảm giác thân thiện và kết nối vượt qua ranh giới lớp học truyền thống. Những mối quan hệ này làm cho trải nghiệm ở trường thoải mái hơn và làm cho học sinh cảm thấy thân thiện và hoà nhập hơn.

Quyết định đưa ra các môn tự chọn kép đôi không chỉ là một lựa chọn về lịch trình; mà đây là cam kết dưỡng dục sự phát triển toàn diện của học sinh bằng cách thúc đẩy môi trường học tập sôi động, nơi mỗi cá nhân cảm thấy có giá trị, được hỗ trợ và được thêm quyền năng để theo đuổi đam mê của mình.



Robert Gisler Elementary (K-5)

18720 Las Flores, Fountain Valley, CA 92708 • 714/378-4211 • www.gisler.fvgsd.us



Katherine Pavidis
Principal

Một Trường, Một cuốn Sách

Vào tháng 3, Trường Tiểu Học Gisler rộn ràng, náo nhiệt tổ chức chương trình đọc “Một trường, một cuốn sách” lần thứ 2 của chúng tôi. Lần này, chúng ta sẽ đi sâu vào thế giới huyền rũ của “Nim’s Island” của Wendy Orr. Chương trình này nhằm mục đích tạo ra trải nghiệm cùng nhau đọc chung, trong đó mọi trẻ em, nhân viên và gia đình trong cộng đồng trường học của chúng tôi đều đọc từng chương của cùng một cuốn sách trong 4 tuần đầy thú vị.



Mỗi học sinh về nhà với một cuốn sách, đồ đánh dấu trang đọc, lịch đọc và một loạt các hoạt động thú vị đi kèm với cuốn sách.

Sứ mệnh của chúng tôi rất rõ ràng - thúc đẩy niềm đam mê đọc sách ở mọi nhà. Nghiên cứu cho thấy rằng việc đọc lớn cho con trẻ nghe sẽ nâng cao kỹ năng đọc của các em và chúng tôi đang nỗ lực biến điếu đó thành hiện thực cho mọi gia đình Gisler.

Cuộc phiêu lưu bắt đầu bằng một buổi họp mặt sôi nổi ở trường, giới thiệu các nhân vật chính và bối cảnh của câu chuyện. Ngay cả linh vật tinh thần của trường chúng tôi, Snappy, cũng tham gia vào buổi đọc sách thú vị. Ngày 4 tháng 3 mang đến một điếu đặc biệt khi trường học của chúng tôi kết nối với



Chuẩn bị sân khấu và tổ chức việc hãy cùng nhau đọc sách!

tác giả thật ngoài đời, Cô Wendy Orr, trong một cuộc trò chuyện hấp dẫn qua Zoom.

Khi các tuần trôi qua, học sinh của chúng tôi sẽ tham gia các buổi đố vui buổi sáng trong lớp học của mình, tụ tập để tham gia các ngày đố vui toàn trường hàng tuần và có cơ hội để trò chuyện qua Zoom vào tối thứ Tư. Các Gators của Gisler sẵn sàng cùng nhau đọc từng chương của Nim’s Island, tạo ra những kỷ niệm khó quên và một cộng đồng đoàn kết bởi niềm đam mê đọc sách. Hãy để cuộc phiêu lưu bắt đầu!



Thật là vui mừng khi nhận được sách mới!



Mỗi học sinh về nhà với một cuốn sách, đồ đánh dấu trang đọc, lịch đọc và một loạt các hoạt động thú vị đi kèm với cuốn sách.

Kazuo Masuda Middle School(6-8)

17415 Las Jardines W., Fountain Valley, CA 92708 • 714/378-4250 • www.masuda.fvdsd.us



Cara Robinson
Principal

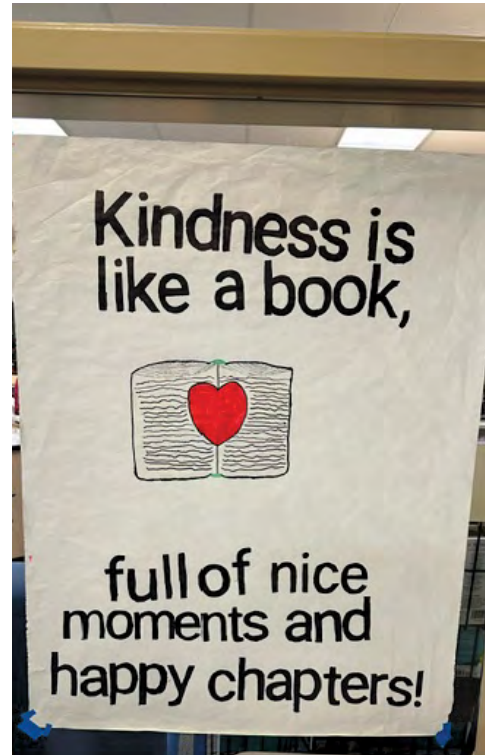


Jessica O'Malley
Assistant Principal

Sự Trợ giúp của Lãnh Đạo cùng Trang lứa

Trường Trung Cấp Masuda tự hào có ba chương trình do học sinh lãnh đạo, bao gồm chương trình PAL của chúng tôi. PAL là viết tắt của Peer Assisted

Leadership - Sự Trợ giúp của Lãnh Đạo cùng Trang lứa, và là một chương trình được thiết kế để dạy học sinh lớp 7 cách hòa nhập và hỗ trợ nhau trong toàn bộ khuôn viên trường học của chúng tôi. Dưới sự kiểm soát và chỉ huy của cố vấn viên dũng cảm, kiên trì, là Cô Kim Nguyen, cô đã là cố vấn của chương trình PAL kể từ khi bắt đầu vào đầu những năm 2000. Học sinh PAL thường xuyên đi bộ đến thăm các trường tiểu học của chúng tôi để đọc sách cùng với học sinh lớp 1, tổ chức Tuần lễ Ruy băng Đỏ và thúc đẩy các hoạt động chống ma túy trong trường. Tuần này, PAL đã tổ chức Tuần lễ Nhân Ái hàng năm với vô số hoạt động do học sinh lãnh đạo và tổ chức vào giờ ăn trưa, các thông báo chuyên biệt vào buổi sáng và chương trình khuyến khích lòng tốt/tử tế được thiết kế để khuyến khích học sinh thực hiện sự nhân ái và ghi nhận thiện chí của các học sinh cùng trang lứa.



William T. Newland *Elementary (K-5)*

8787 Dolphin St., Huntington Beach, CA 92646 • 714/378-4200 • www.newland.fvgsd.us



Matt Ploski
Principal

Chủ Đề: Giáo Viên Xuất Sắc trong Năm của Newland, Thầy Plummer!

Tôi rất vui mừng khi thông báo rằng thầy Brandon Plummer đã được chọn là Giáo viên Xuất sắc cho Trường Tiểu Học Newland năm nay!

Thầy Plummer thể hiện tinh thần giáo dục thông qua sự cống hiến không ngừng nghỉ, phương pháp giảng dạy đầy cảm hứng và cam kết chân thành trong việc thúc đẩy những kết nối có ý nghĩa trong trường học cũng như trong cộng đồng của chúng ta.

Trong lớp học, thầy Plummer luôn nỗ lực hết mình, tạo ra một môi trường không chỉ kích thích tiềm năng để phát triển trong việc học hành mà còn nuôi dưỡng sự phát triển cá nhân của mỗi học sinh. Niềm đam mê giáo dục của thầy có sức lan tỏa, khơi dậy niềm yêu thích học hành vượt xa chương trình giảng dạy.

Điều khiến thầy Plummer trở nên khác biệt là tài năng đặc biệt của thầy trong việc xây dựng các mối quan hệ. Thầy hình thành các kết nối vượt ra ngoài lớp học, mang đến một không gian hỗ trợ và khuyến khích sự phát triển. Thầy Plummer ưu tiên xây dựng cộng đồng và tạo ra một bầu không khí ấm áp và hòa nhập, nơi mọi học sinh đều cảm thấy được nhìn, được nghe và được trân trọng.

Ngoài bốn bức tường lớp học, thầy Plummer còn tích cực tham gia vào các sinh hoạt cộng đồng, thể hiện sự kết nối lớn hơn ngoài phạm vi của trường học. Những nỗ lực không mệt mỏi của thầy còn lan rộng sang việc cộng tác với các đồng nghiệp, luôn chia sẻ những hiểu biết sâu sắc và nguồn lực để nâng cao hoạt động của chúng tôi. Thầy luôn nỗ lực hết mình để đảm bảo rằng lợi ích tốt nhất của học sinh, gia đình và đồng nghiệp được đặt lên hàng đầu trong mọi quyết định. Niềm đam mê, sự đồng cảm và sự quan tâm chân thành của thầy Plummer khiến thầy trở thành một trong những nền tảng quan trọng của cộng đồng chúng ta.



Isojiro Oka *Elementary (K-5)*

9800 Yorktown Ave., Huntington Beach, CA 92646 • 714/378-4260 • www.oka.fvsd.us



Julie Ballesteros
Principal

Oka Wolfpack Gây Quỹ Hỗ trợ Nghiên cứu Ung thư Nhi Khoa

Để thể hiện sự đoàn kết và lòng nhân ái, Trường Tiểu Học Oka và cộng đồng của trường đã hợp lực để gây quỹ cho Trung Tâm Nghiên cứu Ung Thư Nhi Khoa. Trường học đã tổ chức nhiều sự kiện khác nhau nhằm thể hiện tinh thần đoàn kết của học sinh và nhân viên.

Một nỗ lực đáng chú ý là cuộc thi “Thu Góp Nhiều Nhất” được tổ chức giữa các lớp, đã quyên góp được một số tiền thật là ấn tượng \$ 2,344.86. Để hỗ trợ thêm cho mục đích này, các học sinh đã nhiệt tình tham gia Ngày Nhận Thức về Ung thư Nhi khoa, mặc trang phục màu vàng và đóng góp mỗi người một đô la, thu về tổng cộng \$329.

Ban Dịch vụ Học sinh (SOS) đã tổ chức bán thiệp “tình bạn” trong lớp học, gây quỹ được thêm \$400. Tất cả những nỗ lực này đã đạt quyền góp được cho trung tâm nghiên cứu ung thư nhi khoa với tổng số tiền là \$3,073.86.

Xin gửi lời cảm ơn chân thành đến cộng đồng, học sinh và nhân viên Trường Tiểu Học Oka vì sự hào phóng và cam kết đáng khen ngợi của họ đối với một mục đích quan trọng như vậy. Cùng nhau, chúng ta đã hợp tác đóng góp trong cuộc chiến chống lại bệnh ung thư ở trẻ em.



Urbain H. Plavan *Elementary (K-5)*

9675 Warner Ave., Fountain Valley, CA 92708 • 714/378-4230 • www.plavan.fvdsd.us

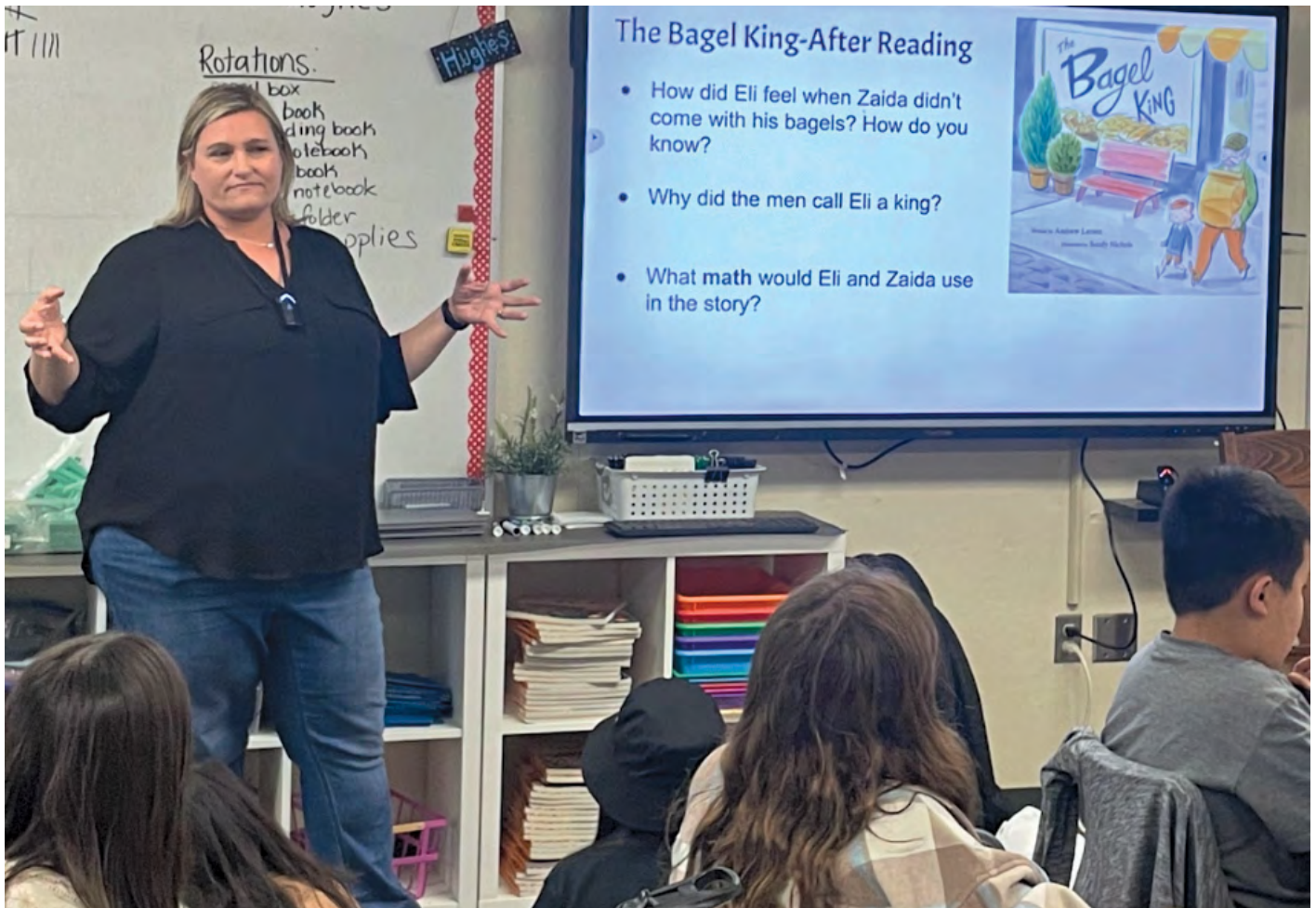


Dr. Patrick Ham
Principal

Ngợi Khen & Ca Tụng Giáo Viên Xuất Sắc trong năm 2024 của Plavan!

Thật vui mừng khi thông báo Giáo Viên Xuất Sắc trong năm 2024 của Plavan là Cô Britanya Hughes. Britt là một giáo viên tận tâm, yêu nghề và thương mến trẻ, cô thể hiện sự cam kết mạnh mẽ trong việc phát triển chuyên môn, thực hiện các chiến lược đổi mới và tích cực thúc đẩy nền văn hóa toàn trường và quan tâm đến tất cả học sinh của chúng tôi. Cô ấy đã có những đóng góp

đáng kể cho trường học của chúng tôi, bao gồm việc trau dồi, tìm hiểu các phương pháp đặc trưng của chúng tôi như CGI và đóng vai trò quan trọng trong việc đưa Chương trình Hỗ trợ Đồng nghiệp Lãnh Đạo đến Plavan và các trường khác trong học khu. Cô Hughes cũng đã tiến xa và thăng cao lên thành một nhà lãnh đạo được kính trọng trong khuôn viên trường của chúng tôi, phục vụ trong vai trò quản lý, Hội đồng Trường và Lãnh Sự viên Công đoàn. Những thành tích mà khiến cô trở thành một nhà giáo xứng đáng với danh hiệu này. Cảm ơn Cô Hughes vì tất cả những gì cô đã làm và xin chúc mừng Cô đã được chọn là Giáo viên Xuất Sắc trong Năm 2024 của Trường Tiểu Học Plavan!



Samuel E. Talbert Middle School (6-8)

9101 Brabham Dr., Huntington Beach, CA 92646 • 714/378-4220 • www.talbert.fvUSD.us



Jay Adams
Principal



Brandon LoMonaco
Assistant Principal

Giáo Viên Xuất Sắc của Năm 2024

Talbert tự hào vinh danh Cô Leilen Shelton, Giáo viên dạy môn Lịch Sử, là Giáo viên Xuất sắc của Năm 2024. Các đồng nghiệp được đê cử ngợi khen Cô Leilen Shelton là một giáo viên “có tấm lòng tận tâm tuyệt đối dành cho học sinh. Cô ấy

yêu học sinh và điều đó thể hiện qua mọi tương tác cô ấy thực hiện hàng ngày.” Cô Shelton được đánh giá là người “cực kỳ nghiêm túc, tận tâm và có thể tái hiện thế giới thuộc về quá khứ vào cuộc sống hiện tại cho những học sinh mà quý vị sẽ không thể tin được!” Cô ấy nhiệt tình, đam mê và chắc chắn là thành viên đáng được tôn vinh của gia đình Talbert.

Tại Talbert, chúng tôi rất may mắn nhờ năng lượng và quan điểm tích cực của Cô Shelton. Không chỉ trẻ em, mà phụ huynh, cộng đồng và các đồng nghiệp giáo viên của cô cũng được hưởng lợi ích vô cùng từ tất cả những gì cô mang lại! Chúng tôi tự hào tuyên dương cô là Giáo viên Xuất sắc của Năm Học dựa trên những đóng góp lớn lao của cô cho cuộc sống của trẻ em (và người lớn) mà cô tiếp xúc hàng ngày.



Hisamatsu Tamura Elementary (K-5)

17340 Santa Suzanne St., Fountain Valley, CA 92708 • 714/375-6226 • www.tamura.fvgsd.us



Chris Mullin
Principal

Đêm STEM ở Tamura!

Gần đây Trường Tiểu Học Tamura cùng với Hội PTA của chúng tôi đã tổ chức Đêm STEM cho học sinh và gia đình. Các gia đình tụ họp thành nhóm và làm cách nào để phóng viên bi tối 1 khoảng cách xa nhất, bằng cách sử dụng khoa học, toán học và kỹ thuật. Thật là một đêm hứng thú và học hỏi cho các gia đình trong suốt buổi tối tìm cách tạo ra đủ loại cấu trúc để phóng viên bi của họ đi xa nhất.

Đưa chương trình STEM (Khoa học, Công nghệ, Kỹ thuật và Toán học) vào nền giáo dục tiểu học rất là quan trọng để thúc đẩy và phát triển sự nhận thức sớm. Những môn học này đặt

nền tảng cho não bộ của trẻ thơ phát huy những kỹ năng phân tích, sáng tạo, giải quyết vấn đề và đổi mới. Cho con trẻ tiếp xúc, thực hành các sinh hoạt STEM không chỉ khơi dậy trí tò mò mà còn mở mang trí thức, nâng cao tính tự lập, biết cách phản ứng nhanh lẹ và có tinh thần hợp tác với đồng đội. Việc tiếp xúc với các môn học STEM sớm, khơi dậy sự tự tin và cảm hứng, khuyến khích học sinh theo đuổi ý muốn học cao, vào đại học và hướng tương lai đến các lĩnh vực ngành nghề này. Cuối cùng, việc tích hợp STEM vào giáo dục tiểu học đảm bảo học sinh phát triển các kỹ năng cần thiết để thành công trong thế giới hiện đại ngày nay.

Nói tóm lại, đêm STEM đã diễn ra rất thành công với nhiều cơ hội học hỏi và mang lại niềm vui!



Orange County Department of Education

200 Kalmus Drive, Costa Mesa CA 92628 • 714/966-4000 • www.ocde.us



Dr. Al Mijares
Superintendent



Dr. Ramon Miramontes
Deputy
Superintendent
of Instructional
Programs

Đây là một câu hỏi mà chúng tôi thường hay gặp: Tại sao tổ chức của chúng ta được gọi là Sở Giáo Dục Quận Cam trong khi những văn phòng giáo dục của các quận hạt khác trong toàn California được gọi là các văn phòng giáo dục của quận?

Để có câu trả lời thì

chúng ta phải quay trở lại quyết định chiến lược làm trong thời gian dưới sự lãnh đạo của Tiến Sĩ Robert Peterson, người tổng giám thị quận từ năm 1966 đến 1991. Một thời gian ngắn sau khi nhận nhiệm sở, Tiến Sĩ Peterson đã đề nghị thay cái tên Văn Phòng Các Trường tại Quận Cam thành Sở Giáo Dục Quận Cam, cho hay nó phù hợp hơn với những văn phòng cấp sở của quận.

Điều này cũng biểu hiện vai trò phát triển rộng lớn hơn của tổ chức. Văn phòng của chúng tôi đã tiến hóa trở thành một cơ quan điều phối các chương trình giáo dục và cung cấp các dịch vụ kỹ thuật và đặc biệt cho tất cả các học khu, tuân theo nghị quyết. Sự thay đổi được chấp thuận vào tháng Ba, 1969.

Tinh thần tiên hóa và thích ứng đã là dấu ấn của Sở Giáo Dục Quận Cam kể từ khi được thành lập cách đây gần đúng 135 năm.

Vào ngày 11 tháng Ba, 1889, Thống Đốc Tiêu Bang California, ông Robert Waterman, đã ký một dự luật đưa đến sự thành lập quận Cam – và văn phòng mà sau này trở thành OCDE. Một báo cáo hàng năm từ 1890 đã ghi nhận có tổng số 3.426 học sinh đang theo học, được toàn bộ 34 học khu phục vụ – mặc dù có nơi hoạt động chưa tới 6 tháng trong một năm. Toàn bộ ngân quỹ chi tiêu cho toàn quận chưa đến \$65.000.

Tới ngày nay. Dưới sự lãnh đạo của Tổng Giám Thị Quận hiện tại, Tiến Sĩ Al Mijares, sở giờ đây hỗ trợ gần nửa triệu học sinh và khoảng 600 trường như một khối đá nền tảng của cộng đồng giáo dục tại Quận Cam.

Vai trò của chúng tôi có nhiều mặt, dù thế đi đâu này có thể được hiểu qua hai chức năng chính:

Trước nhất, chúng tôi cung cấp việc giảng dạy trực tiếp cho những học sinh dễ bị tổn thương nhất qua các phòng chịu trách nhiệm về Giáo Dục Thay Thế và Giáo Dục Đặc Biệt, với cái thứ nhì bao gồm các trường gần đây được đổi thương hiệu là trường “Liên Kết”.

Thứ nhì, OCDE cung cấp một loạt dịch vụ toàn diện cho các học khu trường địa phương. Trong phạm vi từ đưa ra các cơ hội đào tạo có ý nghĩa và việc truy cập mạng kết nối với tốc độ cao đến hướng dẫn về luật pháp và tài chính, hệ thống bảng lương, hỗ trợ và chấp thuận Kế Hoạch Kiểm Soát và Trách Nhiệm Địa Phương, bồi dưỡng học sinh và nhiều các thứ khác.

Khi các học khu gặp những trở ngại để đạt được các mục tiêu cụ thể trong Bảng Trường California, OCDE và các văn phòng giáo dục cũng được yêu cầu cung cấp hỗ trợ có mục tiêu. Quá trình này, còn gọi là hỗ trợ khác biệt, bổ sung các nỗ lực của học khu nhằm bảo đảm các nhu cầu của học sinh được đáp ứng.

Trong lúc chúng tôi tiếp tục phát triển và thích nghi, điều cần được nhấn mạnh là các nguyên tắc cốt lõi của OCDE vẫn không thay đổi. Thúc đẩy bởi sự cam kết trao quyền cho tất cả người đi học, chúng tôi không chỉ đóng vai trò là những quản trị viên của Sở Giáo Dục Quận Cam, mà còn là những người giữ gìn di sản về phục vụ và cải tiến liên tục đã có từ hơn một thế kỷ.

Thay đổi không chỉ là một chương trong lịch sử của chúng tôi. Nó là bản chất trong DNA của chúng tôi. Và nó sẽ là động cơ đẩy chúng ta tiến lên phía trước, là nhiên liệu giúp chúng ta trong cuộc hành trình đến một Quận Cam tươi sáng hơn, đổi mới hơn và thịnh vượng hơn.